

## Saps què?



### Sóc **jo** qui parla!

Cal identificar el subjecte sempre que es pugui

El llenguatge judicial té una forta tendència a utilitzar formes impersonals dels verbs, és a dir, a expressar accions sense atribuir-les a una persona determinada.

**S'**ha presentat un recurs contra aquesta Sentència.

**Es** van traslladar les actuacions a un altre jutjat.

Aquestes formes són adequades quan es desconeix l'autor de l'acció o quan aquest és irrellevant. En canvi, si se sap qui fa l'acció i aquesta informació és rellevant, és convenient mostrar el subjecte.

**Les persones que compareixen** signen aquesta acta com a prova de conformitat.

**El Ministeri Fiscal** sol·licita el sobreseïment de la causa.

Per tant, qui redacta un document ha d'utilitzar la primera persona per referir-se a les seves accions.

- \* Es condemna l'acusat a pagar una multa. (En la decisió d'una sentència)
- ✓ **Condemno** l'acusat a pagar una multa.
  
- \* Es fa constar que aquest Jutjat ha rebut l'escrit anterior. (En una diligència)
- ✓ **Faig** constar que aquest Jutjat ha rebut l'escrit anterior.
  
- \* ES FA SABER: (En un edicte)
- ✓ **FAIG** SABER:
  
- \* Se us cita perquè comparegueu a la vista oral. (En una citació)
- ✓ Us **cito** perquè comparegueu a la vista oral.

Pots enviar-nos consultes i suggeriments a [serveilinguistic.dj@gencat.cat](mailto:serveilinguistic.dj@gencat.cat).